

古代漢語講義

上冊



业经黑龙江省出版社(86)
黑出管字第(51)号备案

古代汉语讲义

编辑出版 《电大教育》编辑部
印 刷 石家庄塔堡印刷厂
定 价 3.80 元

古代汉语讲义

上册

郭锡良 曹先擢

何九盈 蒋绍愚

《电大教育》编辑部

一九八六年七月

说 明

《古代汉语讲义》是为配合中央广播电视大学古代汉语课程而编写的，共52讲，分为上下两册。

中央广播电视大学古代汉语课程采用郭锡良等编写的《古代汉语》为教材。对电大学生的基本要求，是透彻理解并牢固掌握教材中已讲授过的部分的内容。课堂讲授是为了帮助学生加深对教材的理解。在全日制高等院校中，如果已有了合适的教材，是不必再将课堂讲授的内容编印出版的。但考虑到各地电大学生业余学习困难，根据中央电大的建议，我们将这本《古代汉语讲义》整理出版。希望电大的学生借助这本讲义去深入理解教材的内容，而不能以这本讲义来代替教材。

《古代汉语讲义》的观点和注释和教材是基本一致的，只在个别地方与教材略有不同。这些地方反映了各个主讲教师自己的看法，属于学术上“百家争鸣”的范围。对于这些不同的看法，电大学生在学习时可择善而从。在考试答题时，根据教材和讲义回答均可。

《古代汉语讲义》的各讲，是由五位主讲教师分头撰写的，撰写者的姓名列在每一讲的最后。各讲中个别地方说法或有不同，对此没有强求一律。讲义对一九八三年讲稿作了某些修改，而录音磁带却是一九八三年的原版，未作改动。所以，凡有讲义与录音不一致之处，当以讲义为准。

由于时间紧迫，水平有限，《古代汉语讲义》的错误在所难免，我们热切期待各地电大的教师、学生，以及各方面的专家提出宝贵意见。

编 者 一九八五年夏

目 录

1. 绪 论	郭锡良(1)
2. 岳阳楼记	何九盈(10)
3. 出 师 表	蒋绍愚(18)
4. 怎样查字典辞书	曹先擢(26)
5. 钴姆潭西小丘记	何九盈(33)
6. 巫山·巫峡	何九盈(40)
7. 汉字的结构和发展	曹先擢(47)
8. 郑伯克段于鄢	曹先擢(55)
9. 齐桓公伐楚	曹先擢(64)
10. 古今词义的异同	曹先擢(68)
11. 鞏之战	曹先擢(77)
12. 晏婴论季世	曹先擢(83)
13. 词的本义和引申义	曹先擢(89)
14. 触龙说赵太后	蒋绍愚(96)
15. 鸿门宴	蒋绍愚(103)
△16. 词类的活用	郭锡良(118)
17. 陈涉起义	蒋绍愚(130)
18. 孙 臆	蒋绍愚(138)
△19. 古代汉语的词序	郭锡良(147)
20. 汉书·张骞传	曹先擢(157)
21. 古代汉语的判断句	郭锡良(170)
22. 张中丞传后叙	何九盈(179)
23. 赤壁之战	蒋绍愚(188)
△24. 古代汉语的被动表示法	郭锡良(203)
25. 谏逐客书	蒋绍愚(212)
26. 论积贮疏	蒋绍愚(220)

第一讲 绪 论

在绪论这堂课里面，我们准备讲三个问题：第一个问题，为什么要学习古代汉语；第二个问题，古代汉语的学习内容是什么；第三个问题，怎样学习古代汉语。

我们为什么要学习古代汉语呢？当然，根本的道理是在于：中国人民有着几千年的文明史，拥有极其丰富的文化遗产，我们要发展繁荣社会主义的文化事业，要促进社会主义四个现代化的早日实现，就需要很好地批判地继承这一份珍贵的遗产。要批判地继承古代的文化遗产，就要读古书；要读古书，就要克服语言文字的困难；要克服语言文字的困难，就要学习古代汉语。这是我们要学习古代汉语最根本的理由之一，也是大家公认的重要理由。

不过，可能会有人觉得，批判地继承文化遗产，对有的人重要，对有的人就不见得重要。比如，对搞科学研究的人，特别是搞社会科学的人，还有对搞文化教育的人，对搞文学艺术的人，继承文化遗产，确实是重要的；但是，对搞一般机关工作的，尤其对在工厂里面工作的人，就不见得重要了。其实，这种想法是有很大的片面性的，特别是今天我们要提高全民族的文化科学水平，水涨船高，对每个人的要求都不断提高，不只是要求每个人都识字，都懂得自己眼面前的事情，还要求能了解世界的大事，能了解我国古代的文化，人人都要知识化。因此，继承古代文化遗产，已经是全国人民的大事，是人人有分，人人有责。我们广播电视大学文科的同学，在批判继承古代文化遗产方面，无疑也负有不可推卸的责任；因此，我们要学习古代汉语这门课。这还是从一般道理来说的。

具体来说，同学们是在各个机关、工厂或者学校工作的，都具有中学以上的文化水平，现在进了广播电视大学的目的都是要提高文化修养，以便能更好地做好工作，为实现社会主义的四个现代化出力。在工作中免不了总要接触一些文学、历史、哲学方面的古籍，这自然要学习古代汉语。这是直接的需要，也是大家最容易看到的。其实，还有另一方面的需要，往往容易被人忽视。这就是说，即使是读现代书籍，哪怕是读《人民日报》、各省的省报，读《北京晚报》、《羊城晚报》，也要有古代汉语的知识。否则就会遇到拦路虎，就会读不懂，或者理解得肤浅表面。我们举两个具体例子来说：

“它是站在海岸遥望海中已经看得见桅杆尖头了的一只航船，它是立于高山之巅远看东方已见光芒四射喷薄欲出的一轮朝日，它是躁动于母腹中的快要成熟了一个的婴儿”。（《毛泽东选集》103页）

这是毛主席《星星之火，可以燎原》这篇文章的最后几句话，在这几句话中，有好多文言词语，也有文言的句式。文言词语有“立于”、“之巅”、“已”、“欲”、“朝日”、“躁动”等。还有“躁动于母腹之中”就是一种文言句式了，这句话用现代汉语来说应该是“在母亲的肚子里躁动”。在文言句式中是用介词结构作处所补语，而在现代汉语里却是用介词结构作处所状语。补语是在动词之后，状语是在动词之前，古今这

种不同正是反映了汉语语法的一条变化规则。可见这短短的几句话也需要有一定的古汉语知识才能理解得深透。

再举鲁迅先生的短篇小说《孔乙己》为例。鲁迅先生描写孔乙己争辩“窃书不算偷”时有这样几句话：

接着便是难懂的话，什么“君子固穷”，什么“者乎”之类，引得众人都哄笑起来。

“君子固穷”是什么意思？没有古汉语知识就不懂，只好靠注释了。再说鲁迅先生为什么在“君子固穷”的后面又写上一句“什么‘者乎’之类”呢？这是因为“者”和“乎”是古汉语中最常用的虚词，如果用文言讲话，几乎说不了几句就必定要用上“者”和“乎”，因此鲁迅先生就用这句话来描述孔乙己说了一些别人听不懂的文言。可见要真正透彻理解鲁迅先生写这几句话的意思，是需要有古代汉语知识的。还有，在《孔乙己》这篇小说里，鲁迅先生描绘孔乙己考问咸亨酒店小伙计，茴香豆的茴字怎样写，当小伙计回答出来后，孔乙己点头说：对呀对呀！……回字有四样写法，你知道吗？下面鲁迅先生没有让孔乙己把回字的四样写法写出来，也没有交代咸亨酒店的伙计是否被问住了。可是过了三十年以后，却确实把《鲁迅全集》的注释者问住了。这里我们指的是一九五六年版的《鲁迅全集》第一次、第二次印刷本。注释者在这里加注说：

据字书所载，回字只有三种写法：回、回、回。

第三次印刷在这个地方作了修改，引用了《康熙字典·备考》，说《篇海》里面还有一种写法，作回。那么，五六年版一、二次印刷本注释就出了问题了。鲁迅先生说回字有四种写法，注释者说有三种写法。是鲁迅先生写《孔乙己》这篇小说时疏忽笔误呢？还是他有意或者无意随便让孔乙己说“回字有四种写法”呢？或者根本是注释者弄错了呢？我们说，是注释者弄错了，回字确有四种写法。不光《康熙字典·备考》引了《篇海》的写法，是一种可能。另外，我们还知道鲁迅先生跟章炳麟学过《说文解字》，《说文解字》这部最早的字书里就记载着：回字的古文作回，象回转的形状。他知道回字有四种写法。这个篆文如果写成楷书，一定会有另一种写法，加上大家都知道的通常的三种写法，就应该是四种写法了。鲁迅先生在这里让孔乙己说回字有四样写法，就是要描绘这个人尽管他知道回字有四样写法，比一般人知道的多，但对这个时代来说，他是个落伍者。因此、鲁迅先生在这里不是随便让孔乙己说出“回字有四样写法”的，更不是笔误。从这个例子可以看出，如果没有古汉语知识，或者古汉语知识太少，就是读现代文，也会理解肤浅，甚至理解错误。因此我们说，即使是读用现代汉语写的文章，也要学习古代汉语。上面是用具体例证来作了一些说明，如果归结到理论上来说，这是因为现代汉语是由古代汉语发展来的，同是现代汉语的一个词语，由于各人的文化修养不同，各人对古代汉语的知识有高低，因而对这个词语的涵义的理解也会有深有浅，把所有词语理解的深浅差异加起来，它的总和就决定了人们对现代文的理解必然有深有浅，这就是说，要彻底理解掌握现代汉语，就必须对古代汉语有相当深入的理解。

学习古代汉语还可以向古代的作家学习写作方法，提高写作水平。要把文章写好，需要有多方面的修养，绝没有一种教会人写好文章的高明办法。文章作法、写作知识出版过不少，大家都只能说那么一些同样的话，读过或者学过以后，文章能不能写好还得你自己去练，去多方面提高自己的修养。这里我们倒是要说：多读一点典范的古代作品，也是帮助提高写作水平的方法之一。俗话说：“熟读唐诗三百首，不会吟诗也会

吟。”这两句话揭示了读和写的辩证关系。多写还要辅以多读，读对写是可以起某种促进作用的。我们知道，几千年来，历代产生了许多优秀的散文作品，有不少写作方法是值得我们借鉴的。例如，大家所熟悉的《古文观止》，这是清朝康熙年间编选的一部有代表性的古文选本，是当时人学习写古文的启蒙读本。这部书流传近三百年了，影响很大。今天我们虽然不要再写古文，但是从优秀的古代作品中，学习一些写作方法，还是很有必要的。古代有些文章，文字很短，可是内容非常丰富。例如王安石的《读孟尝君传》：

世皆称孟尝君能得士，士以故归之。而卒赖其力以脱于虎豹之秦。嗟乎，孟尝君特鸡鸣狗盗之雄耳，岂足以言得士。不然，擅齐之强，得一士焉，宜可以南面而制秦，尚取鸡鸣狗盗之力哉？鸡鸣狗盗之出其门，此士之所以不至也。

全文只有八十八个字，可是写得大起大落，起承转合，分成了好几个层次。“嗟乎”之前是第一个大层次，“嗟乎”之后是第二个大层次。在第一个大层次中“世皆称孟尝君得士，士以故归之”是一个层次；“而卒赖其力以脱于虎豹之秦”是又一个层次；在第二个大层次中，“嗟呼”至“岂足以言得士”是一个层次；从“不然”到“尚取鸡鸣狗盗之力哉”是第二个小层次；最后“鸡鸣狗盗之出其门，此士所以不至也”是第三个小层次。一层套一层，层层深入，抑扬顿挫，笔力馥劲。在这里，王安石用很精练的文辞把道理说得十分透彻，不到一百字的短文胜过上万字的长篇大论。古代的优秀散文作品，短的往往只有几百字，长的也不过一两千字，其中有的论辩哲理，有的纵谈时势，有的描绘山水，有的记述人物，议论记叙，写景抒情，无不恰到好处。文辞简洁生动，内容波澜壮阔。这种高度简洁而又舒卷自如的写作特点，是中国古代散文的优良传统，也是我们写作时应该不惜花大力气去学习的地方。

总之，为了批判地继承古代文化遗产，固然需要学习古代汉语，即使是为了提高运用分析现代汉语的能力，正确地吸收“古人语言中有生命的东西”，也需要学习古代汉语。

二

古代汉语课的学习内容是什么？

要回答这个问题，我们先要弄清楚什么是古代汉语。什么是古代汉语呢？顾名思义，古代汉语就是古代汉族人民说的一种语言。这似乎很简单，但是认真追究起来，问题并不是很简单的。首先，所谓古代汉语，是跟现代汉语相对而言的。这就有一个时限问题，也就是说，古代汉语算到什么时候为止，现代汉语又从什么时候算起？人们还可能问，古代汉语有没有一个上限，如果有，上限从什么时候算起？科学地来说明这个问题，不是我们这门课程所要解决的，我们只要确定一点，即“五四”以前汉族人民所使用的语言都包括在古代汉语之内。这样说来，古代汉语所包括的内容就非常广泛了。从这个意义上讲，《红楼梦》也是用古代汉语写的，而不是用现代汉语写的，《水浒传》、《三国演义》更是用古代汉语写的了。那末，古代汉语这门课的内容是不是也包括《红楼梦》、《水浒传》、《三国演义》呢？我们的回答是否定的，就是说，不包括。为什么有的古代作品是我们课程的学习内容，有的不是呢？这是由古代汉语课程的性质目的决定的。因为古代汉语是一门工具课，它的教学目的是培养阅读古书的能力。因此，凡属同现代汉语区别不大、容易阅读的作品，就没有必要包括在我们的学习范围之内。那末，哪些应该包括，哪些不应包括呢？要回答这一问题，就必须对古代汉语这个

概念再行一番分析。

我们知道，作为一种语言，首先有口语的形式，然后才有书面语的形式。古代汉语在不同时期当然有它的口语形式，不过古人的口语今天无从听到，我们今天能接触到的只能是有文字以后、“五四”以前三千多年之间的古代汉语的书面语形式。

古代汉语的书面语的情况怎样呢？总的来说，古代汉语书面语大致可以分成两个系统。一个是以先秦口语为基础而形成的一种书面语言，在先秦时期这种书面语与当时的口语应该是一致的，两者之间应该只有加工和非加工的区别。但是，汉代以后，口语随着社会的发展在不断发展变化，而先秦就已经形成了的汉语书面语却带有很大的保守性，两者的差异越来越大，形成了“言文不一致”的现象。唐宋以后，口语同这种书面语的差别已经很大，但是历代的文人仍然模仿这种书面语来写作。这就是通常所说的文言文。

另一个系统的古代书面语是从六朝开始产生的。这个系统的书面语是以北方话的口语为基础进行加工的，是随着不同时代的口语的发展变化而发展变化的，例如唐宋的禅家语录（即和尚的语录），唐、五代的变文，宋元的话本，明清的小说，都是使用的一种与当时口语相一致的书面语言。我们统称之为古代白话。下面举几个白话的例子：

昔有二估客，共行商贾。一卖真金，其第二卖兜罗绵。有他买真金者，烧而试之。第二估客即便偷他被烧之金，用兜罗绵裹。时金热故，烧绵都尽。情事既露，二事俱失。（《百喻经·估客偷金喻》）

子胥祭了，发声大哭，感得日月无光，江河混沸。（《伍子胥变文》）

行者曰：“我年纪小，历过世代万千，知得法师前生两迴去西天取经，途

中遇害。法师曾知两迴死处无？”（《大唐三藏取经诗话》）

这三个例子，分属不同的朝代。例一《百喻经》是六朝的作品，例二变文是唐五代的作品，例三《取经诗话》是宋代的作品。三个例子都反映了汉语口语发展中某些新的语法、词汇现象。例如《百喻经》的例子中有五个新的语法、词汇现象：（1）表示序数的词头“第”，即“第二者”和“第二估客”中的“第”；（2）“即便”连用作为复音副词；（3）作为“偷窃”意义的“偷”（先秦时“偷”只有“不严肃”、“不厚道”、“懒惰”等意思）；（4）“他”字作“别人”的意思，如“即便偷他被烧之金”。这句话的意思是“就偷别人被烧热了的金子”（“他”在东汉以前只当“别的”讲，像另一句“有他买真金者”中的“他”）；（5）“都”字用作范围副词，“烧绵都尽”中的“都”。这些语法、词汇现象都是汉代以后产生的。《伍子胥变文》一例中的新的语法、词汇现象有两个：（1）“子胥祭了”的“了”，用作补语；（2）“感得日月无光”的“得”，用作补语。这是六朝以后才有的。《大唐三藏取经诗话》一例中的新语法、词汇现象有三个：（1）“知得法师”中的“得”作补语；（2）动量词“迴”，即“两迴去西天取经”和“两迴死处”中的“迴”；（3）“无”字作句尾语气词，表疑问语气，即“法师曾知两迴死处无”中的“无”，当时应该念mā，就是现代汉语疑问语气词“吗”的前身。这三种现象是六朝或唐代以后才产生的。古白话是随着口语的发展变化而发展变化的，这是我们研究汉语史的宝贵资料。但是古白话是同现代汉语比较接近的，时代越晚，同现代汉语的差别就越小，一般来说，如果能阅读文言文，也就是能够读懂古白话。因此，古代汉语这门课的学习内容，一般是不包括古白话的。

既然不包括古白话，自然主要内容就是文言文。文言包括的范围也是很广的，先秦两汉的典籍是文言文，还有唐宋以后摹仿先秦两汉的作品而写作的古文，直到清代作家写的文章，都包括在内。这些是我们古代汉语课学习的主要对象。教材的上、中册都是选的这类正统文言，此外，还有魏晋以后兴起的骈文也应该属于文言文的范畴。骈文以外，历代的韵文诗歌也是我们应该学习的内容。古代汉语教材下册就是选的骈文、辞赋和诗歌。

古代汉语课主要是选学古代的一些文章和诗歌，那么它同一般的古文选读和古典文学作品选有什么不同呢？我们说，不同就在于：我们选学这些作品是把它当作语言材料来对待的，就象学外文要学课文一样，学了这些作品要把它当作感性的语言材料掌握起来，并从中学会掌握古代汉语的一定数量的常用词和古汉语的语法规律及其他必要的常识。

三 怎样学习古代汉语

首先，我们不妨回顾一下过去人们是怎样学习古代汉语的，并介绍一下目前高等院校开设这门课程的情况。

在辛亥革命以前，封建社会实行科举制度，读书人一辈子都是念的古文，写的古文、可以说他们一辈子都在同古代汉语打交道。《儒林外史》有一段描写当时教学的文章：

五、六岁上请先生开蒙，就读的是《四书》、《五经》；十一二岁就讲书、读文章，先把一部王守溪的稿子读的滚瓜烂熟。教他做“破题”、“破承”、“起讲”、“题比”、“中比”、“成篇”。

这就是说，五六岁发蒙，先背《四书》、后读《五经》。开始时只是教学生识字和背书，加上描红，也叫临摹红字，就是练习写字。鲁迅先生的小说《孔乙己》里面说的“描红纸”就是这种东西。每天的功课就是三件事：教几句古文，背书，练字。天天都要背书，背当天学过的新内容，背三天内学过的，背五天内学过的，有时还要背全部学过的内容，整本整本地背。学到十一二岁才讲书，也叫开讲；所谓讲书，不过是把经书的内容用白话解释一下。同时，还要学着写八股文，学写八股文还要把一些八股文的选本读得滚瓜烂熟，学着八股文的起承转合的格式来写古文。靠十年寒窗，把四书、五经背熟，加上写得一手清通的古文，就算学业成功，可以参加科举考试了。可见古人学习古代汉语是用死记硬背的方式，花上近十年的功夫才学到手的。严格说来，他们由于缺乏理论认识，往往到头来还是半通不通，对古代汉语仍然是知其然而不知其所以然，不少人还是象鲁迅先生描述的孔乙己那样，只会生吞活剥地套用古文。这可以说是第一阶段学习古代汉语的方式。

辛亥革命以后，废科举，兴学校，“五四”以后，学校的古代汉语教学从小学就开始选学一些文言文，初中的语文课本文言文约占一半，高中六册几乎是清一色的文言文。后来文言文的比例虽然有所减少，但解放前中小学的文言文的分量始终是相当重的。一个学生在中小学学了十二年语文，读了一两百篇文言文，大多数还是没有阅读古籍的能力；到了大学还要念一些古代的专书，象《诗经》、《左传》等，还要学一些文字、音韵、训诂、文言语法等课程，才具备了阅读古书的能力。这可以说是第二阶段学习古代汉语的方式。

解放以后，中小学语文课本中的文言文的分量更减少了，中学毕业生的古书阅读能力相应地有所降低。1953年以后，大学文科的某些系科专业，正式开设了古代汉语课，

目的是要培养学生阅读古书的能力。开始大多数学校是把这门课开成了古文选读，主要是讲若干篇文言文，结合文章讲一些古代汉语知识；也有的学校是专讲文字、音韵、训诂方面的知识或者是讲文言语法、文言虚字。1959年北京大学中文系的古代汉语课在王力先生的主持下，进行了教学改革，把文选、常用词、古汉语通论三部分结合起来，取得了好的教学效果。1961年文科教材会议组织统编教材，以北京大学的古代汉语讲义作为基础，由王力先生主编了一部《古代汉语》，被全国许多高等院校采用，给古代汉语的教学打开了一个新的局面。采取这部《古代汉语》作教材，教学的特点是既重视透彻掌握一定数量的文选、常用词，使学生具有比较扎实的古代汉语感性知识，又重视古汉语通论，使学生具有必要的古代汉语的理性知识。也就是说，把感性认识和理性认识统一起来。这可以说是第三阶段学习古代汉语的方式。

目前仍有一些高等院校的古代汉语课继续采用王力先生主编的教材，采取文选和通论并重的教学方式；但是，由于古代汉语的教学时数比六十年代的教学计划大大减少了，六十年代是四、四、四、二，学两年，前三学期每周四学时，后一学期每周两学时，现在是四、四，学一年，因此，王力先生主编的《古代汉语》四大本，显得分量重了一些。有的学校于是自编了教材，但教学方式还是贯彻文选与通论并重的精神。就我所知，也有少数院校，古代汉语课是专讲文字、音韵、训诂、古代汉语语法等方面的知识，那样，课程的性质就变了，不再是培养古书阅读能力的工具课，而是一门传授基本知识的课程了。这样，培养古书阅读能力的教学要求恐怕只好由古代文学作品选这门课来承担了。安排得好，古代文学作品选这门课也许可以收到一箭双雕的效果；但是，如果安排得不好，培养阅读古书的要求很可能要落空。前几年我们也有过这样的经验教训。以上是说的过去人们是怎样学习古代汉语的和目前高等院校开设这门课程的情况。

下面我们谈谈我们中央广播电视大学的古代汉语应该怎样学习。总的来说，我们仍然要采取王力先生所倡导的教学方式，即文选和古代汉语常识并重，也就是感性知识和理性知识并重。在教材里面，我们说：

我们认为，学习古代汉语必须把感性认识与理性认识很好地结合起来。感性认识是学习语言的必要条件，应该予以足够的重视。怎样才能获得感性知识呢？接触原始材料，即阅读古代的文言作品是一个主要途径。作品读得越多，掌握得越牢固，越熟练，古代汉语的感性认识也就越丰富，越深刻，阅读古书的能力也就会随着提高。但是，这种感性认识又不同于死记硬背式，它必须有一定的理性认识作为指导，而且又要上升为理性认识。

这就是我们关于怎样学习古代汉语的基本指导思想。

具体来说，古代汉语要怎样进行学习才能收到事半功倍的效果呢？我们准备分做两方面来讲：

（1）关于文选方面的学习

要具备阅读古书的能力，必须熟读以至背诵几十篇乃至上百篇典范的古文。要熟读或者背诵，首先就要逐字逐句地弄清楚这些文章的意义以及其中的词汇、语法现象，要做到字、词、句都落实，千万不能囫圇吞枣，不能只是大致弄懂就算了。比如《愚公移山》中的几句话：

遂率子孙荷担者三夫，叩石垦壤，箕畚运于渤海之尾。

这几句话的大意是愚公带了三个子孙，挖了山上的土石，运到渤海的边上。这样理解，意思没有搞错，但是作为古代汉语的文选，只懂到这一步是不符合要求的。因为这样并没有做到字、词、句逐个落实。要做到字、词、句落实，必须懂得以下的分析：“遂”是连词，是“于是”的意思。“率”是率领、带领的意思，在句中是动词作谓语。“子孙荷担者三夫”是动词“率”的宾语。“荷担者”的意思是挑担子的人，“荷”是“负荷”，即“扛、担”的意思；“者”是辅助性代词，在古代汉语中“者”字同现代汉语中的“作者”、“学者”、“文艺工作者”的“者”字虽然有联系，但并不完全一致，现代汉语中的这些“者”字只是词尾，不再是代词了；“三夫”是三个成年男子。“叩石”是敲打石头，“叩”是敲打的意思。“垦壤”是挖土，“垦”是开垦，这里是挖的意思，“壤”是土壤、泥土。“箕畚”是两种盛东西的工具，“箕”是用竹子编织的，“畚”是用蒲草编织的；“箕畚”在句中是名词用作状语，这是与现代汉语不一致的地方，现代汉语必须说成“用箕畚”，即把用作状语的名词变成介宾结构才能作状语。“于”是介词，在这里要译成“到”。“渤海之尾”是指渤海边上。“于渤海之尾”是介宾结构作动词“运”的补语。只有这样逐字逐句都弄懂了，每一句的词汇、语法现象都能说出来，才算达到了古代汉语文选学习的要求。如果再进一步，我们还要懂得“荷”字的本义是荷花；“负荷”、“担”的意思的动词hé，本来是用没有草头的“何”字，即所谓的“人可何”；由于没有草头的“何”字（即人可何）借用作疑问代词，例如《愚公移山》中的“何苦而不平”中的“何”，于是作为“负荷”、“担”的意思的动词hé又借用了“荷花”的“荷”字来充当。

上面是举一个例子来说明我们要学习的文选，也就是教材中精读的部分，都应该做到象上面这几句话一样地透彻理解，做到字、词、句个个落实。这是文选学习的第一个要求。这样做是否咬文嚼字呢？我们说，学习古代汉语就需要这种咬文嚼字、一丝不苟的精神。这样做，开始时，要彻底弄通一篇文章，是需要花较多的时间的，但是读懂了若干篇文章以后，再学新的文章，所需要的时间也就会逐渐减少。我们在文选的讲授中，开始时也将讲得细一些、透一些、慢一些，往后逐渐加快一些；到后面教员讲授没有必要，也不可能一字一句都分析得很细，这就需要同学们将前面学到的知识和方法自己运用到文选的学习中去。

在彻底懂的基础上，文选学习的第二个要求就是将讲授过的文选读熟，最好是能够读到背诵出来。古人的学习方式中有许多不科学的地方，完全死记硬背当然是不应该提倡的，但是，适当背诵一些典范的作品，还是学习语言所必需的，熟能生巧，熟读一些典范的作品，可以培养对古代汉语的语感。同学们都是成年人，背诵不象中小學生那样容易了，背诵过的东西也容易忘掉。这是不是白费精力呢？我们认为不会白费的，背过的东西忘掉了，也没有关系，它总在我们的脑海里打下了深刻的烙印，给我们学习古代汉语所需要的感性认识打下了较好的基础。如果学过的文选，不进行复习巩固，不读熟，印象会逐渐淡漠下去，收益是不会很大的。

以上是说的讲授部分的文选，也就是熟读、精读的部分。关于文选的学习，还有一个阅读部分，也就是略读部分。我们的教材总共选了八十多篇文章，还有几十首诗词。课堂讲授是不可能都讲完的，在编写教材的时候我们就考虑到了阅读的问题。有些文章就是需要同学们自己去阅读的。自己阅读，就是让同学们依靠今注来培养自己的独立阅读能力的一种方式。在以后讲课中，我们将适当布置一些要同学们自己阅读的课文。这

也是我们古代汉语教学的一个环节，考试时要包括这一部分内容。除了布置的以外，同学们还可以根据自己时间的多少再选读一些没有讲过的课文。这就是我们关于文选学习方面的想法和要求。

（2）关于古代汉语常识方面的学习

上面我们说过，学习古代汉语必须有丰富的感性认识，重视文选的学习就是丰富感性认识的重要手段；同时我们也说过，学习古代汉语，还要有一定的理性认识，要把感性认识上升为理性认识。不然，读一篇懂一篇，不能收到举一反三的效果，是只见树木不见森林的办法。光靠熟读或背诵文章、需要读过非常多的古书以后，象辛亥革命以前的古人那样花上十年八载的时间，完全沉浸在古书堆中，才能慢慢自己摸索、体会出一些道道来。事倍功半，精力花费太多，是我们今天所不需要，也是不允许的。

我们学习古代汉语，怎样才能做到事半功倍呢？这就需要学习有关古代汉语的理论知识了。要阅读古书，需要涉及的古代知识是非常广泛的，几乎可以说无所不包；但是我们所讲的是语言范围之内的知识，主要是指有关古代汉语本身所必备的带有普遍意义的基本知识，也就是古代汉语的语音知识、古代汉语的语法知识、古代汉语的词汇知识以及有关古代汉语的文字、修辞表达、文体特点等方面的基本知识。

这几类知识中，古代汉语的语法知识当然是重要的，因为文言文的语法规则同现代汉语的语法规则是有许多不同的。学习古代汉语，多少有点象学一种外语，学外语的人一般总是要学这种外语的语法的，懂得古今语法规则的不同，当然对提高阅读古书的能力也是有帮助的。不过，现代汉语是由古代汉语发展来的，古今语法之间是有许多相同之处的。我们没有必要象学外语那样，把整个古代汉语的语法体系都摆出来，我们只是重点讲古代汉语语法同现代汉语语法不同的那些语法成分和结构方式。也就是说，我们讲古代汉语语法主要是讲古代语法的特殊句式和古代汉语虚词。

文言文的句法结构与现代汉语的句法结构大体是一致的，在教材中我们只讲了词类的活用、古代汉语的词序、古代汉语的判断句、古代汉语的被动表示法等四个问题。至于古代汉语的虚词却是大多数同现代汉语不相同的，在教材中我们简要地谈了古代汉语的副词、代词、介词、连词、语气词和词头词尾，着重讲了一些最常用的文言虚词的语法意义和语法作用，而不可能把所有文言虚词的用法都罗列出来。也就是说，我们是把文选中接触到的某些最常用的虚词进行一些归纳和系统化，帮助大家对象文言虚词的系统有一个初步的了解。至于每个具体虚词的意义和用法，一方面应在文选的学习中逐步积累，另一方面可以查阅古代汉语虚词方面的书籍，例如杨树达先生的《词诠》，何乐士等同志的《古汉语虚词浅释》等。

学习语法，有一个语法体系问题。长期以来，我国语法学界在汉语语法体系方面，争论不少，一时还很难取得一致意见。特别是，在现代汉语和古代汉语之间，语法体系更不可能完全一致。同学们已经学过现代汉语、现代汉语采用的语法体系和我们讲的语法体系之间，会有一些分歧，但大体上是一致的。我们讲的语法体系，主要是根据王力先生的意见。我们认为，语法体系方面的争论，有的确实牵涉到分析方法，有的只是名词概念的争论，同学们在这方面不必花太多的精力去考究。重要的是要弄清楚各种语法成分的作用和意义。再有一点就是，学习古代汉语语法，需要有历史发展的观点，不要用现代汉语去硬套，不要从翻译的角度去理解古代的语法结构。具体问题，讲到古汉语语法常识时再说。

在关于古代汉语常识方面,我们认为特别需要重视的是古汉语词汇方面的知识。因为词汇的系统性比语法复杂得多,词汇的发展变化比语法快得多,古今的差异很大,同是一个字,古今的意义没有变化的很少。我们要掌握古代汉语的词汇,比要掌握古代汉语的语法体系,需要花更多的功夫。我们要具备阅读古书的能力,必须掌握一定数量的古代汉语的常用词;就象我们学一种外语,也需要掌握几千个常用词一样。我们在教材中说了:“词是语言的建筑材料,掌握这些常用建筑材料的性能、作用,阅读古书的困难就解决了一大半。”确实,不掌握一定数量的常用词,想要阅读古书是很困难的。如何掌握古代汉语的常用词呢?主要靠学习文选来逐步积累。因此,我们学习文选既是接触一些古代的典范作品,接触古代汉语的感性知识,同时也是积累古代汉语词汇知识的过程。其次,在常识部分有两节是专门讲古代汉语词汇问题的;另外,词义分析举例部分选取了二百多个常用词,从不同角度讲述了古今词义的异同,词的本义、引申义、同义词的辨析和同源词的探讨等问题,目的是帮助大家学会掌握古代汉语词汇的方法。词义分析举例不在课堂上专门讲授,只结合文选讲述其中的部分内容。没有讲到的需要同学们自学,由于有些引例不是出自教材的文选,初学者阅读起来有困难,我们编写了一份资料,作了注释翻译,可以参考。

除了两节直接有关词汇问题的常识和古代汉语词义分析举例以外,在教科书中我们还编写了一节《汉字的结构和汉字的发展》,一节《怎样查字典辞书》,一节《古书的注释》,这也是与词汇问题有关的常识。我们讲《汉字的结构和汉字的发展》,目的并不是要专讲汉字的知识,而是帮助大家懂得通过字形来解决字义,也就是说通过文字来掌握古代汉语词汇。《怎样查字典辞书》是帮助大家掌握解决古代汉语词汇的途径。《古书的注释》也主要是解决词汇问题。教科书中还有几节常识,如《古代的姓氏和名号》、《古代的职官》、《古代的地理》、《古代的历法》等,实际上也是有关古代汉语的词汇问题。由于教学时数减少了,我们就不专门讲了,只好在文选的讲授中结合起来讲一些。

总之,在古代汉语常识方面,重点是有关古代汉语的词汇知识和古代汉语的语法知识;其次,是关于古代汉语的文体,修辞表达方面的知识,例如古代的文体和诗词格律等。至于有关古代汉语的语音知识,教材的常识部分也写了三节,比较起来,从阅读古书的角度来看,语音知识与诗歌、韵文的关系密切一些,我们的重点在散文部分,加以教学时数不够,因此只能结合文选涉及到语音问题时简单地谈一谈,不再专门讲授。同学们在时间允许的条件下,能自学多少算多少,不作统一要求。

最后,我们还应该简单谈一下预习、复习和练习的问题。要学好古代汉语、除了切实听好课之外,还应该搞好预习、复习,特别是复习,如果听了课,不复习所学的文选和常识,就得不到巩固,那是必然学不好的。练习是帮助我们更透彻理解所学的内容,检查我们是否真的弄懂了,因此一定要认真完成每一次布置的练习。

此外,还应该说明一点:古代的作品是古代的作家写的,每一篇作品都与作家的政治立场、社会意识、思想感情密切相关,都必定打下了作家的时代烙印和阶级烙印,我们无疑要坚持“古为今用”和“批判继承”的原则;但是古代汉语是一门工具课,目的是培养阅读古书的能力,我们在讲课中应该把主要精力、绝大部分时间放在字、词、句的讲解方面,而不可能用很多时间对作品进行思想分析,这就需要同学们本着“批判继承”的精神,用历史唯物主义的态度来分清精华和糟粕,做到正确对待。

怎样学习古代汉语，我们就讲到这里。课后，希望同学们按古代汉语的要求，自己读一下《愚公移山》这篇作品，每一句话都应力求透彻理解。

(郭锡良)

第二讲 《岳阳楼记》

一、解 题

岳阳楼是我国著名的名胜古迹，它位于湖南省岳阳城西。它原本是岳阳城西门的一座城楼，所以，这个“楼”字跟我们通常所说的“楼房”的“楼”，在意思上是有所不同的。现在的岳阳楼是清朝同治六年（1867）重修的，基本上保持了唐宋时期建筑特色。

“记”是我国古代散文中的一种文体。“记”这种文体的主要特点是记事，但《岳阳楼记》并不是以记事为主，其中抒情的成分，特别是政治议论的成分占相当重要的分量。因此，有人认为它是一篇“杂文”。我们觉得，《岳阳楼记》跟我们今天所说的“杂文”并不完全一样，它应该算是一篇杂记文。至于什么叫做“杂记文”，请大家参看《古代汉语》中册688页。

同学们都知道：《岳阳楼记》是北宋前期的政治家、文学家范仲淹写的。范仲淹在青少年时代生活很贫困。但是，他学习非常用功，而且有崇高的理想，决心为国家为社会做一番事业。他在晚年写出了《岳阳楼记》这样不朽的名篇，不是偶然的，这跟他一贯坚持进步的政治理想是分不开的。

二、讲解课文

第一段：

庆历四年春 庆历：宋仁宗的年号之一。宋仁宗一共用了九个年号，庆历是他的第六个年号。庆历四年，相当于公元一千零四十四年。请同学们注意，在我国古代不是用公元来纪年的。从汉武帝开始，一直到清朝最后一个皇帝，都是用帝王年号纪年。有的皇帝只用一个年号，如康熙、乾隆、光绪等，都只有一个年号；有的皇帝隔几年就改一个年号，如上面说的宋仁宗就用了九个年号。帝王年号纪年法，在中国用了两千多年，直到辛亥革命成功才废除。

滕子京谪守巴陵郡 滕子京：范仲淹的朋友，他和范仲淹在宋真宗时候一起考中了进士。谪：就是因罪贬官。守：本来是指州一级或郡一级的最高长官。把郡一级地方组织的最高长官称之为“守”或“太守”，在战国时候就已经产生了，当时郡一级的组织，主要设立在边境地区，把郡的最高长官叫做“守”，就有保卫边疆，守卫国土的意思，所以郡守这个职务，当时总是由武官来担任的。到了秦王朝，在全国范围内设立郡一级地方行政机构，郡的行政长官一律称之为“守”，到汉代又改为“太守”，宋代州一级的行政长官，已经不叫太守，但习惯上还沿用“太守”这样的称号。在这个句子中，“守”用作动词。“守巴陵郡”，即担任巴陵郡的郡守。巴陵郡：就是岳州。宋代的州分不同的等级，岳州是比较小的一个州。这里说的“守巴陵郡”，按照当时的正式说法就是：

知岳州。宋代州一级的行政长官，也简称为“知州”。滕子京就是岳州的知州。

滕子京为什么谪守巴陵郡呢？据史书记载，滕子京于庆历二年在西北地区泾州担任地方长官时，曾积极抗击西夏，事后用大笔公款犒劳士兵，被御史弹劾，认为他犯了浪费公款罪，于是被贬官到岳州。

越明年 就是到了第二年。也就是庆历五年。这里要注意的是“越”这个词。越，在这里不是“越过”的意思，而是介词，介绍事情所发生的时间，可译为“到”。“越”作介词用，与广东简称为“粤”的“粤”相通。“越明年”是介词结构作状语。

政通人和 政通：指政令通行，也就是政事顺利的意思。人和：指民心协和。“人和”这个词语在战国时候就已经出现了。如《孟子·公孙丑下》：“天时不如地利，地利不如人和。”《荀子·王霸》也说：“上不失天时，下不失地利，中得人和，而百事不废。”可见，古代的思想家都注意到“人和”问题的重要性，范仲淹当然也继承了这一思想。

百废具兴 百废：指各种废弛的事业。“百”，这里是形容多，并不一定就是一百件。具兴：意思是都兴办起来了。“具”：在这里作副词，是全、都的意思。与“俱乐部”的“俱”，也就是立人旁的“俱”相通。按照旧的读音，应该读jù。

“政通人和，百废具兴”，这两句话是范仲淹对滕子京的赞美之辞。尽管滕子京到岳州之后也做了一些好事，例如修了一个一千尺长，三十尺高的大堤，这就是一件好事。但要做到“政通人和，百废具兴”，又谈何容易！而且，他贬官到岳州，才一年的时间，怎么可能在政治建设、经济建设方面取得这么大的成绩呢？但是，这两句话我们又不能当作官样文章来看待，在这篇文章中，这是必不可少的两句话。在范仲淹这位政治家看来，如果政不通，人不和，百废待兴，滕子京就去修什么岳阳楼，那么，滕子京这个地方长官就应该受到批评了。范仲淹是肯定他在做到了这八个字后，“乃重修岳阳楼”，这就把修岳阳楼这件事放在了一个恰当的位置上。我想，范仲淹在构思这一段话的时候，先写什么，后写什么，是经过周密考虑的。

作为我们今天的读者来说，明白了这一点，就会懂得在“乃重修岳阳楼”这句话中，“乃”这个副词的重要性。这个“乃”可译为“这才”，“于是才”。滕子京是在做到“政通人和，百废具兴”之后，这才重修岳阳楼。为什么说是“重修”呢？因为岳阳楼修建在唐朝开元年间，到这时已经有三百多年的历史了。对于宋朝人来说，它也是一处古迹，所以有重修的必要。

怎么“重修”呢？一是“增其旧制”，二是“刻唐贤今人诗赋于其上。”

什么叫“增其旧制”？“增”是增加，在这里是扩大的意思。其：代词，代岳阳楼。在句子中做定语，可译为“它的”。旧制：即原来的规模。全句的意思是：扩大它的原来的规模。

刻唐贤今人诗赋于其上 唐贤：指唐代那些描写过岳阳楼的有名望的作家。象李白、杜甫都写过登岳阳楼的诗。今人：指北宋前期那些描写过岳阳楼的作家。这里说“唐贤今人”，而不说“唐人今贤”，表示了作者对古代有名望的作家的尊重。诗赋：在这里是指那些描写岳阳楼的诗与赋。于其上，就是在岳阳楼之上。“于”，这是古汉语最常用的一个介词。在这里是介绍出动作行为发生的地点。“于其上”是一个介词结构，在句子中充当补语。

属予作文以记之。属：动词。嘱托，托付的意思。在这个意义上，跟“嘱咐”的

“嘱”，即口字旁的“囑”相通。作文，写文章。以：有两种解释，一种认为是介词，后面省略了宾语“之”；一说为连词，表示动作行为的目的，译为“来”。两种解释都可以。记之：就是记载这件事情。“之”，代词，作宾语，指代重修岳阳楼这件事。全句的意思是：嘱托我写一篇文章用以记载重修岳阳楼这件事。

以上是本文的第一自然段，只用了五十一个字，交代了他要写《岳阳楼记》的原因。

第二段：

予观夫巴陵胜状 予：第一人称代词，相当于现代汉语的“我”。观：动词，观看。范仲淹写《岳阳楼记》时，并没有到过巴陵郡，这里用一个“观”字，是否全属虚构呢？要说虚构的成分当然也有，但总是有一定的事实作根据的。范仲淹写《岳阳楼记》的时候，当时在邓州，即现在的河南省邓县一带。滕子京为了请这位老朋友写这篇文章，特意派人送去了一幅洞庭湖的风景图画。所以，这个“观”字还是有事实作为依据的。不过，他“观”的不是亲临其境的洞庭湖，而是纸上画的洞庭湖。“观”字后面的“夫”字，是个指示代词，它指代动词后面的整个宾语，可以译为现代汉语的“那个”。这种性质的“夫”字，有的语法著作叫做助词，那也是可以的，关系不大。胜状：优美的景致。全句的意思是：我看那个巴陵的优美景致。

在洞庭一湖 意思是：就在于洞庭湖。岳阳楼就在洞庭湖边，面对洞庭湖。这里用一个“在”字，表示重点所在。“洞庭湖”的“湖”字前面插进一个“一”字，有强调的意思。从音节来说，这个“一”字也不能少。少了这个“一”字，朗读起来就好象缺少一点东西一样。

衔远山，吞长江 这两个句子的主语都是洞庭湖，为了表达的精练，主语省略了。第一句说洞庭湖把远处的高山包含进了，这一句看起来是虚写，实际上这个“远山”指的就是君山。君山在洞庭湖之中，用一个“衔”字是非常贴切的。第二句说洞庭湖把长江都吞下去了。因为洞庭湖是与长江连接的。这两句是写洞庭湖的雄伟气势。

浩浩荡荡，横无际涯 这两个句子的主语也是洞庭湖。浩浩、荡荡，都是叠字形容词，形容洞庭湖水势浩茫的样子。浩浩、荡荡这两个词都出自《尚书·尧典》。横无际涯，是写洞庭湖的湖面，宽广辽阔，无边无际。横，在这里是宽广、广阔的意思。

朝晖夕阴 朝晖：就是早晨的阳光。这个“晖”字的本义就是指日光，它跟从光字旁的“辉”意思有些不一样。当然，在古书中这两个字有时可以通用，但“朝晖”、“春晖”、“炎晖”、“余晖”，这些“晖”字一般都不写作光字旁的“辉”。在这个句子中，“晖”用作动词，意为阳光照耀。夕阴：指傍晚昏暗的景象。夕，这个词，在古代有两个常用的意义：一是指傍晚，即太阳落山的时候；一是指夜里，这里用的是前一意义。这句话的意思是：早晨阳光照耀，晚上天色阴暗。

气象万千 气象：这里是景象的意思。万千：是两个数词复用，表示多的意思。全句的意思：景象千变万化。

此则岳阳楼之大观也 此：这是古汉语中常见的指示代词。在这里是指代上面所描述的洞庭湖的景色。可以翻译为现代汉语的“这些”。则：连词，在这个句子中，起连接主语和谓语的作用。可译为“就是”。之：连词。这种“之”有的讲文言语法的书叫做助词，也有的叫做介词。我们认为：比较起来，叫连词可能更恰当一些。当然，象这样的问题可以有不同的看法。“之”作为连词，在这个句子中是连接定语“岳阳楼”和